

Grüß-  
wort

Liebe Schwabacherinnen,  
liebe Schwabacher,

zum 40. Mal jährt sich heuer die Wolkersdorfer Kärwa, seit sie am Feuerwehrhaus an der Dietersdorfer Straße gefeiert wird. Denn 1978 wurde die Kirchweih nach einer langjährigen Pause erstmals wieder im Stadtteil begangen.

Kirchweih durfte in Wolkersdorf schon viel früher erstmals gefeiert werden, denn schon am 1. Mai 1952 wurde die Christophoruskirche eingeweiht. Zuvor gehörte die Gemeinde kirchlich zur Pfarrei Katzwang, bis in die 1960er

Jahre wurde mit dieser gemeinsam die Kirchweih veranstaltet. Nach der Schließung der Gaststätte Drexler, in deren Umfeld damals gefeiert wurde, gab es ab 1970 keine Wolkersdorfer Kärwa mehr. Um deren Wiederbelebung haben sich schließlich die Bürgergemeinschaft Wolkersdorf zusammen mit den Kichweihbuben verdient gemacht. Zum Glück! Seither wurde diese Tradition auch nicht mehr unterbrochen.

Und so feiern die Kärwaboum und -madli in Wolkersdorf von Freitag, 22. Juni, bis zum Montag, 25. Juni, wieder ihre DorfKärwa – gemeinsam mit vielen Schwabacherinnen und Schwabachern aus den umliegenden Stadtteilen. Wie schon 1978, findet parallel zum Fest eine Fußball-Weltmeisterschaft statt. Damit niemand die entscheidenden Torszenen von „Jogis Jungs“ verpasst, wird das Spiel der deutschen Nationalmannschaft am Samstag, 23. Juni, natürlich live gezeigt.

Dafür, dass auch sonst alles rund läuft, sorgen neben den Kärwaboum und -madli und dem Festwirt wieder viele fleißige Hände und talentierte Bands. Ich wünsche allen Gästen, den Organisatoren und Schaustellern eine fröhliche Kirchweih bei traumhaftem Wetter.

Ihr Matthias Thürauf, Oberbürgermeister

# Drexler

Gasthof-Metzgerei

seit 1877  
Familie Drexler  
Wolkersdorfer Hauptstr. 42  
91126 Schwabach-Wolkersdorf  
Telefon (0911) 63 00 98  
www.gasthofdrexler.de



**ZUR KIRCHWEIH  
bietet Ihnen unsere Metzgerei  
eine reichhaltige Auswahl an  
Grillwürstchen, Steaks und Grillspießen.**

# Schreinerei SCHLEIER

INDIVIDUELLER INNENAUSBAU • FENSTER UND TÜREN • MÖBEL NACH MASS

Friedhofsgäßchen 3 • 91126 Schwabach/Dietersdorf  
Telefon 0911/63 24 27 6 • Telefax 0911/63 79 24

www.schreinerei-schleier.de • info@schreinerei-schleier.de

**Qualität, die man schmeckt!**

Ganz in Ihrer Nähe:  
– Wittelsbacherstr. 9, Schwabach  
– ORO-Einkaufszentrum, Falbenholz  
– Hauptstraße 69, Wolkersdorf

Feinkostmetzgerei  
Partyservice  
Imbiss

# Weyh

Telefon (0 91 22) 27 98 | www.metzgerei-weyh.de

# MALER GEHRING

seit 1978

Lack • Farbe • Tapete  
Gerüstbau • Fassadenrenovierung  
Wärmedämmung

Schwabach-Wolkersdorf und  
Aurachhöhe 1 a, 91126 Kammerstein

Telefon 09178/998087-0

www.maler-gehring.de



# Kirchweih in Wolkersdorf

vom 22. bis 25. Juni



Foto: Klaus Waldmüller

## 40. Kärwa in Wolkersdorf

Am letzten Juniwochenende findet im Schwabacher Stadtteil Wolkersdorf die traditionelle Wolkersdorfer Kärwa statt. Die Kärwaboum und -madli ziehen durch das zuvor von Bürgern und von der Stadtgärtnerei herausgeputzte Dorf und holen die Bewohner zu ihrer fränkischen DorfKärwa ab. Eine alter Brauch, der von den Kärwamachern wiederbelebt wurde.

„Den diesjährigen Bieranstich macht der Andi Löhnert vom TSV“, steht auf dem Programmzettel. Es freut die Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli, dass sie den Vorstand des TSV Wolkersdorf dafür gewinnen konnten.

Außerdem: Fußball-WM. Auf einer großen Leinwand im Festzelt wird das zweite Gruppenspiel gegen Schweden übertragen.

Eine angenehme langjährige Kooperation pflegen die Kärwaboum und -madli mit dem TSV Wolkersdorf. Das Schoppenschießen auf dem Sportgelände des TSV Wolkersdorf erfreut sich immer stärker Beliebtheit. Wer am Ende Sieger ist, spielt eine untergeordnete Rolle. Viel wichtiger ist die „fet’z n Gaudi“, die beim kreativen Spiel mit dem Ball erlebt wird und genau das bleibt in Erinnerung.

Aus den traditionellen Kärwaspielen ist in der Zwischenzeit ein Kärwawettsgin geworden. Dabei werden musikalisches Geschick, Schlagfertigkeit und Textgewandtheit bewertet. Dieses Wettsgin ist in der Zwischenzeit bei den jungen Aktiven ein „richtiger Renner“ mit einem immensen Spaßfaktor. „Dazu gibt’s Kaffee und Koung“.

Ein weiterer Höhepunkt ist natürlich das Baumaufstellen. Nach dem Kärwaauftakt am Freitag müssen die Burschen am nächsten Morgen bereits zeitig aufstehen und im Wald den richtigen Baum aussuchen und fällen. Anschließend wird dieser mit Schnitzereien verziert und geschmückt.

Nach verrichteter Arbeit gibt es für alle Beteiligten erst mal im Wieseltal eine fränkische Brotzeit. Diese wird von den befreundeten Dietersdorfer Kärwaboum und -madli ausgerichtet. Im Anschluss laufen alle Kärwaboum und -madli fesch gekleidet durch Wolkersdorf bis zum Festplatz.

Dort wird traditionsgemäß das Aufstellen des Baumes von den Burschen durchgeführt. Die Madli sorgen für das Drumherum, denn die Absicherung, die Versorgung und die Anfeuerung sind die handwerklich leichteren Tätigkeiten. Nach vollendeter Aufstellung und Anbringen des Kärwaschildes führen die Kärwaboum und -madli ihren modernen Tanz unter Kärwabaum vor.

Anschließend folgt bis zum nächsten Sonnenaufgang die Baumwache. Diese dient zur Verhinderung von Schabernack und Streichen durch die Nachbarkärwaboum und -madli. Es funktioniert aber auch im friedlichen Miteinander, so wie es in den letzten Jahren unter den befreundeten Nachbarkärwaburschen und -madli in Wolkersdorf und Umgebung bestens gepflegt wird. In den letzten Jahren entstand eine originelle Kärwafreundschaft unter den Kärwamachern des Schwabacher Umlandes.

Dieses tolle Miteinander gespickt mit fränkischer Tradition und modernen Elementen führte bei den Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli zu einen stetigen Zulauf. Schließlich hat sich daraus ein neuer Verein gegründet mit aktiver Jugendarbeit, sozialem Engagement und einer Gemeinsamkeit. Somit haben die Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli die Tradition weiterentwickelt, modernisiert und regional verankert.

Das Herz am richtigen Fleck und die gelebte Gemeinschaft sind Grundwerte der Wolkersdorfer Kärwaboum und -madli. „Wir feiern dort, wo wir leben und wir feiern gemeinsam unsere Fränkische DorfKärwa Wolkersdorf“, singen sie gemeinsam und üben fleißig an einem geheimen Ort ihren Kärwanzanz ein.

Text: Klaus Waldmüller

Unsere Kanzlei betreut Sie kompetent in allen Ihren Steuer- und Wirtschaftsfragen.

Mit der fundierten Fachkenntnis und langjähriger Beratungserfahrung unterstützen wir Sie zuverlässig bei Ihren privaten Steuerangelegenheiten oder denen Ihres Unternehmens, genauso wie bei komplexen Aufgaben für die Steuerplanung für die Zukunft.

Dabei legen wir besonderen Wert auf eine vertrauensvolle persönliche Beratung unserer Mandanten.



**GEPPERT**  
STEUERBERATUNGS-  
GESELLSCHAFT MBH

Wolkersdorfer Hauptstraße 33  
91126 Schwabach

TEL: + 49 911 964 72 - 0  
FAX: + 49 911 964 72 30

MAIL: kanzlei@geppert-stb.de  
www.geppert-stb.de

## Hartmann

BATTERIE- UND BAUTECHNIK  
VERTRIEBS GmbH

Am Wasserschloß 26 91126 Schwabach  
Telefon (09 11) 63 00 68 Telefax (09 11) 63 00 15  
Mail: hartmann-batterien@gmx.de  
Internet: www.hartmann-batterien.de

## Wir realisieren Ihr Bauprojekt

– Neubau – Umbau – Außenanlagen – Sanierung –

Familien-  
unternehmen  
in der vierten  
Generation:

**LEHNERT**  
BAUUNTERNEHMEN

kompetent  
zuverlässig  
erfahren

Steiner Straße 23, 91189 Rohr-Nemsdorf  
Tel. (0911) 6 32 06 79  
www.lehnert-bauunternehmen.de

## LOTTO TOTO

Annahmestelle

Agentur  
Deutsche Post

<b>X Postbank</b>	<b>ÖFFNUNGSZEITEN:</b>	
<b>X Schreibwaren</b>	<b>Post:</b> Mo., Mi.	6.00 bis 17.30 Uhr
<b>X Zeitschriften</b>	Di., Do., Fr.	6.00 bis 13.00 Uhr
<b>X Tabakwaren</b>	Samstag	7.00 bis 11.00 Uhr
<b>X Spielwaren</b>	<b>Laden:</b> Mo. bis Fr.	6.00 bis 18.00 Uhr
<b>X Foto-Treff</b>	Samstag	7.00 bis 13.00 Uhr
<b>X VAG</b>		

Inhaber: **Horst Meyerhofer**  
Wolkersdorfer Hauptstr. 63, SC-Wolkersdorf, Tel. (0911) 63 63 50

## → Kärwa-Programm im Festzelt vom 22. bis 25. Juni 2018

### Freitag, 22. Juni

15.00 Uhr Di Kärwa gähnt los!  
18.30 Uhr Gaudi mit **Bayernmian**  
19.00 Uhr Kärwaboum & -madli kumma ins Zelt, danach macht der Andi Löhnert vom TSV den Bieranstich

### Samstag, 23. Juni

15.00 Uhr Kärwagaudi  
17.00 Uhr Kärwabaam stell'n  
17.30 Uhr Unser Baam wird ausdanzd. Bleib'ts fei alle do!  
18.30 Uhr Zünftige fränkische Bierzeltmusi  
20.00 Uhr Fußballspiel der Deitschn

### Sonntag, 24. Juni

10.00 Uhr Feschdgoeddesdienst im Zelt mit'm Dekan  
12.00 Uhr Middooch-Essn im Zelt  
15.00 Uhr Singwettbewerb mit di Kärwaboum & -madli vo di andern Dörfer, dazu gibt's Kaffee & Koung  
16.30 Uhr Auftritt vom Kindergadde  
18.30 Uhr Musi mit JAM (Josi & Micha)

### Montag, 25. Juni

10.00 Uhr Schopp'n'schießn beim TSV Wolkersdorf  
15.00 Uhr Familiennammiddooch für Groß und Gla  
18.30 Uhr Heit spieln di **Alpinschlawiner**  
19.00 Uhr Kärwaboum & -madli kumma ins Zelt  
20.30 Uhr Unser Baam wird versteicherd

Mir freia uns auf eich: eire Kärwaboum und -madli, die Schausteller und der Festwirt Markus Roth.

Festwirt: DeRo Gastro GmbH Markus Roth Humboldtstr. 36 Schwabach